

Regulations and other Acts

Gouvernement du Québec

O.C. 921-2023, 31 May 2023

Charter of the French language
(chapter C-11)

Subtractions from subsidies paid to institutions providing college instruction

Regulation respecting subtractions from subsidies paid to institutions providing college instruction

WHEREAS, under the first paragraph of section 88.0.9 of the Charter of the French Language (chapter C-11), as enacted by section 60 of the Act respecting French, the official and common language of Québec (2022, c. 14), despite any provision to the contrary, the Minister of Higher Education is to subtract the amount prescribed by a government regulation or determined in accordance with that regulation from the subsidies the Minister pays to an institution providing college instruction, for every student in excess of its defined total number of students, determined under the first paragraph of section 88.0.5 or 88.0.6;

WHEREAS, under the second paragraph of section 88.0.9 of the Charter, the regulation provided for in the first paragraph of the section is to be made on the recommendation of the Minister of the French Language;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation respecting subtractions from subsidies paid to institutions providing college instruction was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 22 March 2023 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of the French Language:

THAT the Regulation respecting subtractions from subsidies paid to institutions providing college instruction, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting subtractions from subsidies paid to institutions providing college instruction

Charter of the French language
(chapter C-11, s. 88.0.9, 1st par.; 2022, chapter 14, s. 60)

1. The amount that the Minister of Higher Education, Research, Science and Technology is to subtract from the subsidies the Minister pays to an institution providing college instruction for every student in excess of its defined total number of students, in accordance with section 88.0.9 of the Charter of the French language (chapter C-11), is fixed at

(1) \$7,048 for each of the first 50 students in excess; and

(2) \$14,096 for each of the other students in excess.

2. For the 2023-2024 school year, the amount provided for in paragraph 2 of section 1 is fixed at \$7,048.

3. This Regulation comes into force on 2 July 2023.

106293

Gouvernement du Québec

O.C. 929-2023, 31 May 2023

Act respecting industrial accidents and occupational diseases
(chapter A-3.001)

Medical aid — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting medical aid

WHEREAS, under subparagraph 3.1 of the first paragraph of section 454 of the Act respecting industrial accidents and occupational diseases (chapter A-3.001), the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail may make regulations determining the care, treatment, technical aid and costs forming part of the medical aid referred to in paragraph 5 of section 189 and specifying the cases in which, the conditions on which